

## **Allegato A**

PROT. N. 103/24

Bologna, 06/03/2024

# **PROCEDURA OPERATIVA:**

## **“ACCERTAMENTO CONOSCENZA DELLA LINGUA ITALIANA E DELLE DISPOSIZIONI SULLA PROFESSIONE” - REV. 00**

### **INDICE**

1. Premessa
2. Scopo
3. Obiettivi
4. Metodologia
  - 4.1 Contenuti delle prove d'esame
  - 4.2 Superamento delle prove
  - 4.3 Luogo di svolgimento dell'esame
  - 4.4 Diritti di segreteria
5. Commissione d'esame
6. Fasi Procedurali
  - 6.1 Operazioni che precedono lo svolgimento dell'esame
  - 6.2 Svolgimento dell'esame
  - 6.3 Operazioni che seguono il superamento/non superamento dell'esame
7. Allegati

### **1) Premessa**

La presente procedura operativa riguarda l'accertamento della conoscenza della lingua italiana, con particolare riferimento alla terminologia necessaria allo svolgimento della professione di fisioterapista, nonché l'accertamento della conoscenza delle specifiche disposizioni che regolano l'attività professionale del fisioterapista in Italia, nei confronti dei cittadini stranieri richiedenti l'iscrizione all'Ordine della professione sanitaria di Fisioterapista di Bologna e Ferrara. Tali accertamenti vengono effettuati, ai sensi di quanto previsto dall'art.7 del DLGS n°. 206 del 9/11/2007 e della Circolare del Ministero della Salute del 12 aprile 2000, n. DPS/III L. 40/EC-

1259, nei confronti dei richiedenti l'iscrizione all'albo che abbiano ottenuto da parte del Ministero della Salute il riconoscimento della qualifica professionale.

Dal momento che all'Ordine Interprovinciale è demandato l'accertamento delle conoscenze sopra citate, si è resa necessaria la stesura di una apposita procedura operativa.

## 2) Scopo

Lo scopo della presente procedura operativa è quello di descrivere le operazioni necessarie e la metodologia da seguire per l'accertamento della conoscenza della lingua italiana e delle specifiche disposizioni che regolano l'attività professionale dei cittadini stranieri richiedenti l'iscrizione all'Ordine della professione sanitaria di Fisioterapista di Bologna e Ferrara.

## 3) Obiettivi

Obiettivi della procedura sono:

- la descrizione della metodologia di accertamento delle conoscenze del candidato: luogo, modalità e contenuti della prova d'esame, definizione del punteggio, requisiti per il superamento dell'esame;
- la descrizione della commissione d'esame: numero e qualifica dei commissari;
- la descrizione delle fasi procedurali:
  - a. operazioni che precedono lo svolgimento dell'esame;
  - b. svolgimento dell'esame;
  - c. operazioni che seguono il superamento/non superamento dell'esame.

## 4) Metodologia

### 4.1 Contenuti delle prove d'esame

Le prove hanno ad oggetto l'accertamento:

- della capacità del candidato di comprendere e comunicare verbalmente con il paziente, gli altri professionisti sanitari, i medici e tutte le persone con le quali dovrà confrontarsi nell'ambito dello svolgimento della professione sanitaria;
- della capacità del candidato di comprensione e redazione degli scritti necessari allo svolgimento della professione. A fini puramente esemplificativi e non esaustivi: lettura ed interpretazione di un referto medico; lettura e comprensione di un testo tecnico; ecc.
- della conoscenza generale del contenuto delle principali norme a cui è sottoposto il fisioterapista nell'ambito dell'esercizio della professione in Italia (profilo professionale, codice deontologico, ruolo dell'Ordine, legge Bianco-Gelli).

L'accertamento consiste in 3 prove, così articolate:

1. comprensione lingua italiana parlata: ascolto di un dialogo e risposta a domande scritte aperte o a risposta multipla;
2. comprensione lingua italiana scritta: lettura di un testo clinico e risposta a domande scritte aperte o a risposta multipla;

3. comunicazione in lingua italiana: colloquio verbale con la commissione d'esame su un tema inerente la professione, con estrazione casuale dell'argomento inerente lo svolgimento della professione o le norme che la regolano in Italia.

L'accertamento non comprende in alcun modo la valutazione delle competenze manuali.

Nell'accertamento delle competenze linguistiche, il valutatore pur nella necessità/possibilità di fare domande relative allo svolgimento di un trattamento riabilitativo non potrà valutare il trattamento descritto dal candidato dal punto di vista tecnico, ma dovrà valutarlo solo dal punto di vista linguistico.

Lo svolgimento dell'accertamento potrà avere una durata massima di 1 ora e 30 minuti.

#### **4.2 Superamento delle prove**

Le prove si considerano superate se il candidato consegue un punteggio complessivo di almeno 18/30.

Di seguito è indicato il punteggio massimo conseguibile in ciascuna delle tre prove:

- nella 1° prova, "comprensione della lingua italiana parlata" (ascolto di un dialogo paziente-fisioterapista e individuazione delle frasi pronunciate), il punteggio massimo conseguibile è di 10 punti (1 punto per ogni frase corretta individuata).
- nella 2° prova, "comprensione della lingua italiana scritta" (lettura di due testi inerenti la professione sanitaria di fisioterapista rispondendo a quesiti a risposta multipla), sono assegnati 2 punti per ogni risposta giusta, il punteggio massimo conseguibile è di 12 punti.
- nella 3° prova, "colloquio verbale" (nella prova orale è richiesto al candidato di sostenere un colloquio con un membro della commissione), il punteggio massimo conseguibile è di 8 punti.

La prova viene superata se il candidato dimostra:

- di avere compreso le domande e di essere in grado di rispondere in modo corretto nella forma e nella sostanza in lingua italiana.
- di conoscere le specifiche disposizioni che regolano l'attività professionale del fisioterapista in Italia.

#### **4.3 Luogo di svolgimento dell'esame**

Il luogo di svolgimento della prova sarà comunicato al candidato 10 giorni prima della prova.

#### **4.4 Diritti di segreteria**

Per lo svolgimento della prova, il richiedente è tenuto a pagare una somma pari a 50,00€(cinquanta) da destinare ai costi di gestione relativi all'organizzazione della seduta di esame. Il pagamento va corrisposto via bonifico al c.c. dell'Ordine interprovinciale della professione sanitaria di fisioterapista di Bologna e Ferrara. La ricevuta di pagamento va allegata al modulo di richiesta valutazione.

IBAN IT27Z0200802431000106633188

C.c. intestato a OFI BOLOGNA E FERRARA

Banca : UniCredit

Causale: Pagamento diritti di segreteria per commissione accertamento competenze linguistiche – nome richiedente

Qualora il soggetto non superi le prove d'esame il corrispettivo non sarà restituito.

## 5) Commissione d'esame

In prima valutazione del candidato la commissione d'esame è composta da tre componenti:

- Presidente OFI o suo delegato (consigliere appartenente al Consiglio Direttivo d'Ordine) incaricato di verificare l'identità del candidato, leggere le istruzioni dell'esame al candidato, sottoporli le prove, valutare le conoscenze (valutatore interno);
- un componente a discrezione del Presidente tra i consiglieri del consiglio direttivo incaricato di redigere il verbale durante lo svolgimento dell'esame, partecipare alla valutazione delle conoscenze (valutatore interno);
- un valutatore esterno oppure interno con competenze specifiche di insegnamento (possessione Laurea Magistrale e/o esperienza di docenza presso corsi di laurea dello specifico profilo professionale).

La commissione è la medesima in caso di seconda valutazione, qualora il candidato non abbia superato con esito positivo la prima valutazione.

Qualora nemmeno la seconda prova venga superata dal candidato con esito positivo, si può procedere con la terza valutazione e, in tal caso, la commissione si compone di tre componenti, così articolati:

- Presidente OFI o suo delegato (consigliere appartenente al Consiglio Direttivo d'Ordine) incaricato di verificare l'identità del candidato, leggere le istruzioni dell'esame al candidato, sottoporli le prove, valutare le conoscenze.
- due fisioterapisti appartenenti alla categoria professionale e iscritti all'OFI Bologna e Ferrara, di cui uno indicato dal candidato stesso. Qualora il candidato non si avvalga scientemente della facoltà di nominare uno dei componenti della commissione di valutazione, il presidente dell'OFI Bologna e Ferrara nominerà, a sua discrezione come valutatore, un qualsiasi fisioterapista iscritto al medesimo ordine, anche al di fuori del consiglio direttivo. Uno dei due componenti sarà incaricato dal Presidente di redigere il verbale d'esame.

La presenza di tre commissari d'esame garantisce l'imparzialità e l'oggettività nella valutazione della prova, tutelando i valutatori nei confronti di eventuali ingerenze da parte del candidato.

## 6) Fasi procedurali

### 6.1 Operazioni che precedono lo svolgimento dell'esame

Qualora il candidato, in fase di prima iscrizione all'OFI di Bologna e Ferrara, presenti decreto Ministeriale di riconoscimento del titolo abilitante conseguito all'Estero all'esercizio della professione in Italia previo accertamento delle conoscenze, l'Ordine procede a:

1. verifica della conformità documenti presentati (Carta d'identità, codice fiscale, decreto ministeriale, titolo abilitante);
2. verifica del pagamento diritti di segreteria.

In caso di conformità, si procede con le operazioni preliminari, ovvero con l'invio all'iscritto tramite comunicazione e-mail della seguente documentazione:

- Modulo da inoltrare all'indirizzo [bolognaferrara.ofi@fnofi.it](mailto:bolognaferrara.ofi@fnofi.it) per fare richiesta di essere sottoposto alla valutazione di accertamento delle conoscenze (Allegato 1).

- la presente procedura operativa di accertamento delle conoscenze, che il candidato deve sottoscrivere per presa visione.

Ricevuta la domanda, la segreteria provvederà a richiedere al candidato il pagamento anticipato delle spese necessarie per lo svolgimento della procedura, nel caso ve ne siano (secondo l'importo deliberato dal consiglio direttivo). La procedura di accertamento proseguirà in seguito alla ricezione della ricevuta del pagamento effettuato dal candidato.

Si procede dunque alla convocazione del candidato per lo svolgimento della prova, attraverso specifica e-mail con allegato il modulo di convocazione (Allegato 2), nel quale sono specificati luogo, data e orario in cui si svolgerà la prova d'esame, fornendo un preavviso minimo di 10 giorni. Il candidato deve rispondere via e-mail e confermare entro 72 ore dal ricevimento della convocazione la sua presenza alla prova, pena il decadimento della richiesta.

Nel caso di mancata ricezione della risposta entro 72 ore, oppure di ricezione di una risposta negativa, la commissione deve procedere ad una nuova convocazione. La seconda convocazione avrà gli stessi contenuti della prima.

La commissione, a sua discrezione, può decidere di concordare data e orario della prova con il candidato.

Qualora il candidato, per qualsiasi ragione, dovesse comunicare via e-mail la propria indisponibilità ad essere presente alla prova nel giorno concordato dopo, potrà richiedere una nuova convocazione senza nessuna penale, ma solo qualora questo avvenga con almeno 48 ore di preavviso rispetto alla data e all'ora concordate per la prova.

Qualora il candidato, per qualsiasi ragione, dovesse comunicare via e-mail la propria indisponibilità ad essere presente alla prova con un preavviso inferiore a 48 ore, non si presenti alla prova o si presenti con un ritardo superiore a 30 minuti, questo determinerà comunque la conclusione della procedura di accertamento delle conoscenze. La commissione procederà a verbalizzare quindi l'insufficiente preavviso, l'assenza o l'eccessivo ritardo del candidato.

In caso di chiusura della procedura per una delle ragioni di cui al capoverso che precede, il candidato potrà richiedere sempre tramite il modulo richiesta valutazione (Allegato 1) all'OFI Bologna e Ferrara l'attivazione di una nuova procedura, dovendo in questo caso pagare nuovamente ed anticipatamente le spese.

In nessuno dei casi in cui la procedura di valutazione è chiusa senza che il candidato abbia sostenuto le prove è dovuta la comunicazione al Ministero della Salute.

## **6.2 Svolgimento della prova d'esame**

Alle prove d'esame devono essere presenti il candidato e tutti i membri della commissione d'esame. Le prove d'esame si svolgono secondo i contenuti, le modalità e le tempistiche sopra esposte.

Durante lo svolgimento dell'esame il componente della commissione incaricato redige il verbale (Allegato 3) in cui sono specificati i nomi dei valutatori e del candidato e sono riportati per sommi capi i contenuti delle prove d'esame e l'esito dell'esame.

## **6.3 Operazioni successive allo svolgimento dell'esame**

In caso di superamento delle prove d'esame si invia comunicazione di esito positivo dell'accertamento delle conoscenze e pertanto parere favorevole alla prosecuzione della procedura di iscrizione tramite piattaforma Alboweb e la domanda di iscrizione passa in stato accolta. In questo caso non è necessaria nessuna segnalazione al Ministero della Salute.

Si procede con protocollo del verbale d'esame.

Il mancato superamento dell'esame comporta l'interruzione della procedura di iscrizione all'OFI Bologna e Ferrara del candidato e la segnalazione dell'esito della prova al Ministero della Salute.



Nel caso in cui le prove non siano superate devono essere segnalate le ragioni del mancato superamento e le eventuali prescrizioni.

L'esito negativo della prima valutazione comporta per il candidato l'attivazione di una nuova richiesta di valutazione attraverso l'Allegato 1. Nella richiesta il candidato dovrà specificare che si tratta di una seconda prova e dichiarare di aver completato l'attuazione delle prescrizioni presenti nel verbale della prima prova di valutazione non superata.

In caso di superamento della seconda prova d'esame si invia comunicazione di esito positivo dell'accertamento delle conoscenze e pertanto parere favorevole alla prosecuzione della procedura di iscrizione tramite piattaforma Alboweb e la domanda di iscrizione passa in stato accolta. In questo caso non è necessaria nessuna segnalazione al Ministero della Salute.

Si procede con protocollo del verbale del secondo esame.

Nel caso in cui l'accertamento delle conoscenze abbia, anche in questo caso, esito negativo devono essere segnalate le ragioni del mancato superamento della prova d'esame e le eventuali prescrizioni. Il mancato superamento dell'esame comporta l'interruzione della procedura di iscrizione all'OFI Bologna e Ferrara del candidato e la segnalazione dell'esito della prova al Ministero della Salute.

Al candidato è consentita un'ulteriore prova, la terza, nell'ambito della quale lo stesso può chiedere al Presidente dell'Ordine che l'accertamento sia effettuato da una commissione composta come al punto 5. L'accertamento negativo da parte della commissione preclude, in via definitiva, l'iscrizione all'Ordine nell'ambito delle quote relative all'anno per il quale la domanda è stata presentata.

## 7) Allegati

1. Modulo richiesta valutazione
2. Modulo di convocazione
3. Verbale d'esame